

  
**AMBASSADE  
 DE FRANCE  
 AU CAMBODGE**  
*Liberté  
 Égalité  
 Fraternité*

**INSTITUT  
 FRANÇAIS**  
 Cambodge

*Liberté  
 Créativité  
 Diversité*

# ADAPTATION(S)

## ការបន្ស៊ាំទៅនឹងបរិបទ

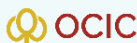
EXPOSITION

ពិព័រណ៍

Pratiques architecturales  
 contemporaines au Cambodge  
 ការចនាស្ថាបត្យកម្មសម័យទំនើបនៅកម្ពុជា

02.04. — 13.06.

2026



Ce dossier pédagogique est destiné aux enseignants des écoles cambodgiennes, des écoles françaises et internationales, des enseignants de FLE et des ONG.

Des pistes pédagogiques sont proposées afin de permettre aux enseignants de faire visiter l'exposition et d'organiser des activités en toute autonomie avec leurs élèves. Vous trouverez également les activités scolaires proposées par l'Institut français du Cambodge.

<b>Présentation et plan de l'exposition</b>	<b>4</b>
<b>Présentation des agences participant à l'exposition et de leurs projets</b>	<b>6</b>
Thématique Seuils et porosité	6
- Aerne Architects & Associates	6
- BLOOM Architecture	7
Thématique Investir l'existant	8
- Archetype Groupe	8
- Asma Architects	9
- HKA & partners	10
Thématique Le climat comme matrice	11
- K-Architecture	11
- re:edge	12
- UAD Architects	13
- Vannak Architects	15
<b>Textes disponibles dans la galerie</b>	<b>16</b>
Introduction	16
Le climat comme matrice	16
Investir l'existant	17
Seuils et porosité	18
<b>Propositions d'activités complémentaires à la visite guidée</b>	<b>19</b>
- Grille de mots mêlés	19
- Qui est-ce ? - Devinettes pour apprenants FLE ou adolescents	20
- Carte des lieux exposés à compléter	21
- Memory et Dobble	24
- Autres jeux et projets pédagogiques disponibles en ligne	25
<b>Activités proposées par l'Institut français du Cambodge</b>	<b>26</b>

## Présentation et plan de l'exposition

L'exposition "Adaptation(s), Pratiques architecturales contemporaines au Cambodge" a lieu du 2 avril au 13 juin 2026 au sein de la galerie de l'Institut français du Cambodge. Cette exposition donne la parole à neuf cabinets d'architecture installés au Cambodge au sujet de leurs pratiques architecturales au Cambodge. Tous ont pour mission de répondre à la question suivante : comment s'adapter et s'intégrer spécifiquement aux paysages et à la culture cambodgienne ?

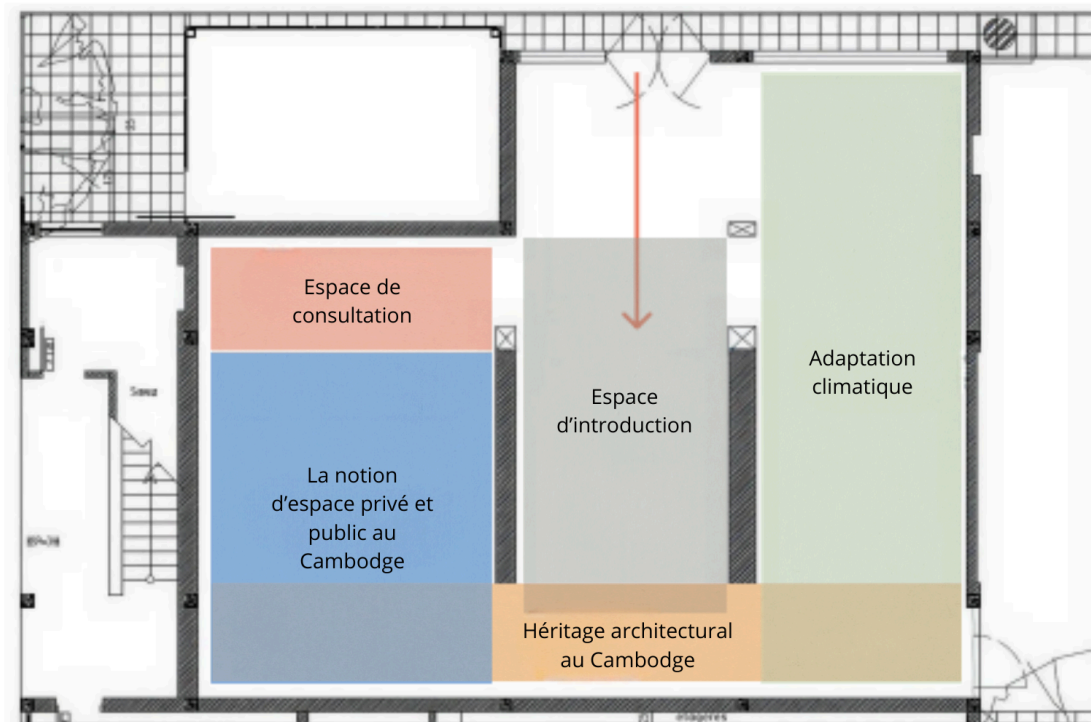
Cette question trouve sa réponse dans trois sous-thèmes qui seront abordés dans la galerie : l'adaptation aux notions d'espaces privés et publics au Cambodge, la préservation et réinvention du patrimoine architectural du pays et les réponses aux conditions climatiques cambodgiennes. Pour illustrer ces thèmes, la galerie accueillera maquettes, photographies, plans et autres matériaux issus des projets architecturaux des agences participantes. Adaptée à tous les âges, cette exposition permet de découvrir (ou redécouvrir) les bâtiments qui nous entourent, emblématiques ou faisant partie de notre quotidien, sous un nouvel angle.

Le choix de ces trois sous-thèmes n'est pas anodin. Tout d'abord, la notion d'espaces privés et publics relève de normes sociales et culturelles : les espaces collectifs partagés comme les espaces exclusifs privés ne sont pas les mêmes d'un pays à l'autre. La façon dont l'on va utiliser une rue, une cour, un rez-de-chaussée, un salon etc. correspond à autant de possibilités qu'il existe de communautés culturelles. En tant qu'architectes, cela implique de considérer l'usage social des espaces qu'ils créent. Que ce soit dans la création d'un immeuble ou d'une maison, quels espaces ont vocation à être partagés ? Quels éléments doivent ou non apparaître pour une exploitation personnelle ou collective d'un lieu ?

Ensuite, les choix des sous-thèmes de préservation et réinvention du patrimoine architectural comme celui d'adaptation climatique sont tous deux des échos directs de l'actualité. La préservation et réinvention du patrimoine inclut plusieurs axes. Le premier axe correspond à l'utilisation de codes architecturaux d'époques passées, faisant écho à l'histoire du Cambodge : on peut immédiatement penser aux utilisations d'éléments angkoriens, de façon traditionnelle ou contemporaine. Cette transmission du patrimoine peut correspondre à la création de répliques de statues, l'inclusion d'ornements ou de motifs traditionnels khmers, etc. La réinvention du patrimoine peut aussi correspondre à une démarche de rénovation : de plus en plus, le choix est fait de rénover plutôt que de détruire pour reconstruire. En plus de donner une nouvelle vie à des bâtiments existants, construisant ainsi un pont supplémentaire entre passé et présent, ces projets de rénovation s'insèrent également dans une démarche éco-responsable : réutiliser plutôt que produire du nouveau peut être l'une des réponses pour réduire nos empreintes carbone.

Le sous-thème à propos de l'adaptation aux conditions climatiques du Cambodge s'insère dans cette même dynamique : l'architecture se doit de répondre aux conditions météorologiques du pays, d'autant plus dans un contexte de réchauffement climatique et d'accélération des catastrophes naturelles. Sont abordés dans la galerie les choix que l'on

peut faire en termes de matériaux, de végétaux, d'emplacement et d'aération pour garantir les meilleures conditions de vie et d'occupation des bâtiments peu importe la température extérieure.



La galerie est divisée en cinq espaces, tous indépendants les uns des autres mais reliés par l'espace d'introduction. Il n'y a pas d'ordre de visite spécifique, les visiteurs sont invités à se tourner vers les enjeux qui les intriguent le plus et à découvrir les interconnexions entre ces thèmes.

## Présentation des agences participant à l'exposition et de leurs projets

Pour répondre aux grandes questions de cette exposition, neuf cabinets d'architecture travaillant au Cambodge se sont réunis. Il s'agit d'une exposition collective : plusieurs mois de discussions à propos des différents enjeux de l'exposition ont abouti à une sélection de projets réalisés, ou non, à travers le pays. Chacun des projets montrés dans la galerie est une clé de réponse aux thématiques environnementales, sociales et patrimoniales qui englobe la galerie.

Vous pourrez trouver par la suite les différentes agences participant à l'exposition et leurs projets par thématique.

### *Thématique Seuils et porosité*

- Aerne Architects & Associates

Aerne Architects & Associates, dirigé par Martin Aerne (Suisse) et basé à Phnom Penh, est un cabinet d'architecture à petite échelle créé en 2019 qui se concentre sur des conceptions soigneusement élaborées et adaptées au contexte. Les travaux du cabinet comprennent des projets résidentiels et commerciaux sur mesure qui mettent l'accent sur la qualité des matériaux, la clarté spatiale et des réponses réfléchies au climat et à la culture locale.

Le travail principal présenté pour cette exposition est *Bakong Village*, conçu pour le concours "Reinventing the Shophouse", qui imagine une structure douce où travail et habitat s'entrelacent, propice à l'émergence de communautés durables fondées sur un sentiment d'appartenance partagé. Cette approche repose sur le concept de Suyaanisqatsi, une notion issue de la culture Hopi qui prône une existence en harmonie avec la nature et autrui, s'opposant ainsi au déséquilibre de la vie moderne.



© Bakong Village, Aerne Architects & Associates

La seconde proposition conceptuelle non réalisée que Aerne Architects & Associates a choisi de mettre en avant est *3000 Worker Homes* qui explore des logements à haute densité et à coût maîtrisé pour des ouvriers en usine. Le projet combine modularité, circulation fluide, espaces communs et confort environnemental. Des matériaux locaux khmers, comme le bambou et l'argile, sont utilisés dans un cadre évolutif, pensé pour la communauté et l'infrastructure.

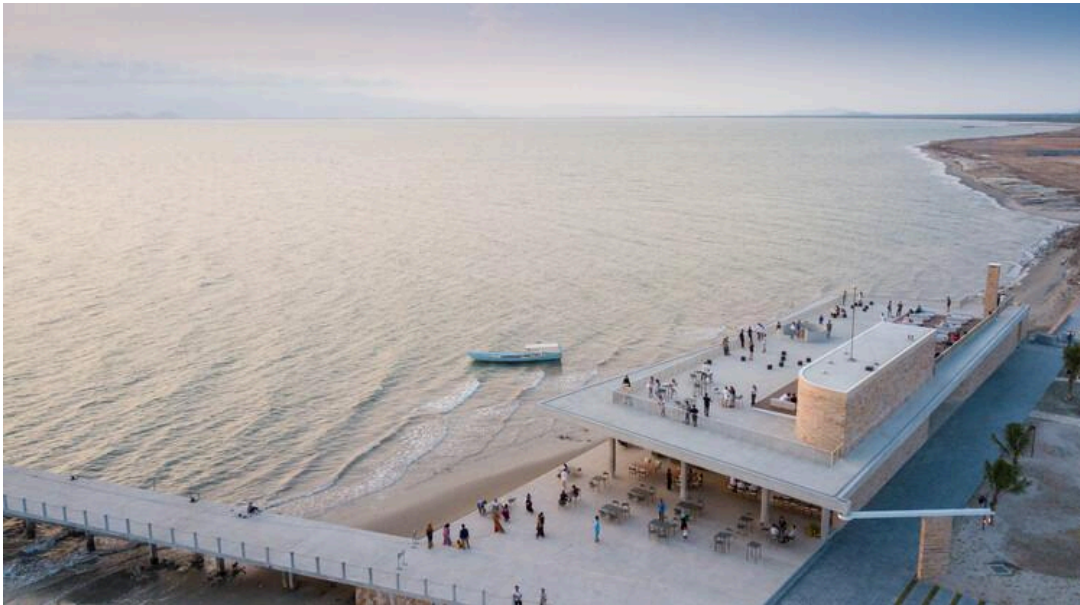
Enfin, *A prototype for Future Living*, également non réalisé, pose un cadre conceptuel pour penser les façons d'habiter face aux défis à venir. Cette recherche architecturale développe des typologies résidentielles adaptables et évolutives, intégrant modularité, stratégies bioclimatiques et matérialités durables. Elle interroge la spatialité, les interactions sociales et les infrastructures communautaires à travers des dispositifs paramétriques et des expérimentations programmatiques.

- BLOOM Architecture

Fondé en 2015 par Antoine Meinel, Bloom Architecture, aujourd'hui implanté à Phnom Penh et à Paris, est un cabinet d'architecture de taille humaine réputé pour ses conceptions ancrées dans la culture locale et adaptées au climat. Les projets du cabinet, qui vont des résidences à la reconversion de bâtiments existants comme *Factory Phnom Penh*, allient une modernité ancrée dans le contexte local et un choix de matériaux réfléchi, ce qui a permis à Bloom de s'imposer comme un cabinet de renom au Cambodge et au-delà.

Le projet principal présenté par Bloom Architecture est *The Bang*, un espace culturel dont la livraison est prévue fin 2026. La conception de cette galerie à vocation culturelle considère le manque d'espace de vie en collectivité comme point de départ. Bloom propose un volume central dont la hauteur sous plafond favorise la ventilation naturelle. Une toiture sculpturale symbolise l'importance du lieu. La structure légère en acier s'insère dans une venelle résidentielle dense en bordure de ville.

Le second projet sélectionné par Bloom Architecture est *The Wave*. Passage incontournable pour les visiteurs se rendant à Kep, *The Wave* est un monument dédié à la beauté du rivage, un espace où architecture et paysage communiennent. L'utilisation raisonnée du béton est un impératif lié à l'environnement salin. Le matériau est mis en œuvre avec un souci de détail. Celui-ci donne un aspect intemporel au projet tandis que des finitions en grès le lie au contexte régional.



© *The Wave*, Bloom Architecture

### *Thématique Investir l'existant*

- Archetype Groupe

Archetype Cambodia (Archetype Solutions) est un cabinet de conseil en architecture et en ingénierie bien établi, fondé en 2003 et basé à Phnom Penh. Il opère au sein du groupe international Archetype et dispose d'une expertise multidisciplinaire dans les domaines de l'architecture, de l'urbanisme, de l'ingénierie et de la gestion de projets.

Archetype Cambodia a travaillé sur le projet de l'Assemblée Nationale du Cambodge qui réinterprète l'héritage khmer dans un langage architectural contemporain. La verticalité monumentale symbolise la fonction institutionnelle, tandis que des références patrimoniales abstraites structurent la composition. Le bâtiment articule les espaces publics, l'administration et la représentation politique dans une modernité élégante et cohérente, ancrée dans l'identité khmère.

Deux réalisations sont également présentées, conçues selon des standards environnementaux élevés. Les usines Mekong et Laurelton allient haute performance énergétique et architecture tropicale. Au-delà de la certification LEED, ces espaces

privilégient le bien-être et l'humain par une conception bioclimatique, intégrant gestion de l'eau et énergies renouvelables pour un environnement de travail sain et durable.



© Usine Mekong, Archetype Group

- Asma Architects

Le cabinet ASMA Architects, dirigé par Ivan Tizianel et ses associés, est présent au Cambodge depuis le début des années 2000. Il s'est imposé comme un cabinet de renom, fondé sur la recherche, une conception ancrée dans le contexte et une réalisation de projets dans les domaines de l'habitat, de l'hôtellerie et de la culture.

ASMA Architects présente son projet *Baitong Hotel & Resort*, un hôtel-resort urbain situé à Phnom Penh et achevé en 2019, reposant sur plusieurs structures, bâties au tournant du XXe siècle, qui avaient complètement saturé la parcelle. Conserver ces structures est à la fois économique et vertueux bien qu'il ait fallu les renforcer, les rationaliser et les alléger. Les trames existantes sont maintenues et modernisées, transformant un ensemble dense et intriqué en une séquence spatiale poreuse, adaptée aux usages contemporains.



gestes sont guidés par l'intégrité architecturale, les traces historiques et la responsabilité envers les générations futures.

Le deuxième projet mis en avant, *Treeline Resort Hotel* (2018) situé à Siem Reap, est un hôtel urbain qui déploie cinq volumes articulés qui réinterprètent le rythme des entrées des temples d'Angkor. Un pavillon transparent côté rue crée un seuil public, reliant ville, art et paysage. La nature intégrée à la structure dialogue avec lumière, mouvement et savoir-faire, offrant un sanctuaire vivant mêlant héritage et design contemporain.



© *Treeline Resort Hotel*, HKA Partners

### *Thématique Le climat comme matrice*

#### - K-Architecture

K-Architecture Solution, dirigée par Yvon Chalm et basée à Phnom Penh depuis plus de 15 ans, réalise des projets d'architecture et de construction axés sur le design à travers le Cambodge. Leurs projets comprennent des développements résidentiels, hôteliers et à usage mixte tels que *La Plantation*, alliant intention conceptuelle et exécution sur site.

Le projet majeur du cabinet présenté dans l'exposition est implanté au sommet d'une colline à Kep. *Kep Farmhouse* (2021), une résidence privée, s'organise autour du vent, du soleil et de la matière. Implantation topographique, géométrie de toiture, thermosiphon, albédo, évaporation et inertie composent un système passif cohérent, où la physique naturelle structure concrètement le confort quotidien.

*Fermentation House* (2015-2016), le second projet, est un entrepôt bioclimatique au sein de La Plantation de poivre à Kep, conçue comme un volume de refroidissement passif. L'étude climatique in situ de la *Fermentation House* a permis d'analyser systématiquement les variables thermiques et environnementales pour optimiser le refroidissement passif du bâtiment grâce à une conception architecturale adaptée.

- re:edge

Fondé en 2011 par Hun Chansan et basé à Phnom Penh, re : edge Architecture est un cabinet d'architecture cambodgien reconnu, explorant le dialogue entre les bâtiments et leur environnement à travers une architecture sensible au contexte. Son travail couvre des projets résidentiels, commerciaux et à usage mixte, caractérisés par une attention particulière à la fluidité des espaces, à la relation avec le paysage et à une architecture centrée sur l'humain.

Trois projets sont présentés dans l'exposition par ce cabinet. Parmi ceux-ci figure celui de *l'Université Royale de Phnom Penh, Campus 3*. Ce nouveau campus incarne l'alliance entre tradition et innovation. Conçu comme un bâtiment vert et intelligent, il accueille des programmes en architecture, ingénierie, technologies numériques et environnement. Inspiré par l'art khmer et le développement urbain contemporain, il affirme une architecture exemplaire, ouverte et durable.

Le projet *Amaya Kampot – Domnak Veyo* réinterprète l'architecture khmère vernaculaire à travers un ensemble de pavillons sur pilotis. Plateformes, proportions et rythmes traditionnels s'inscrivent dans la végétation de Kampot. Ventilation naturelle, lumière et microclimat structurent la spatialité, tandis qu'un vocabulaire mid-century dialogue avec l'héritage local et le paysage environnant.



© Amaya Kampot, re : edge

Le dernier projet présenté est *Rose Apple Squar* représentant le CŒUR (heart), la COLONNE (spine), l'ESPRIT (mind) et l'ÂME (soul) qui sont des termes utilisés pour décrire l'ensemble des composantes à usage mixte de la *Rose Apple Square*. Les résidences constituent le cœur du projet, les activités commerciales sont l'âme qui anime la place, le Forum représente l'esprit où se conjuguent présent et futur, tandis que la colonne est la cour verte animée qui favorise le bien-être, soutenant l'esprit, le corps et l'âme de l'ensemble du développement.



© *Rose Apple Squar*, re : edge

- UAD Architects

UAD Architects est un cabinet d'architecture basé à Siem Reap, fondé en 2018, qui travaille à la croisée du design contemporain, de l'artisanat local et de la réactivité climatique. Leurs projets comprennent des bâtiments résidentiels et publics à petite échelle dans la ville de Siem Reap et dans ses environs, tels que *Angkor Market* et la maison *Wat Bo*.

Le projet principal présenté au sein de l'exposition est celui de *Angkor Market* implanté sur l'avenue Preah Sihanouk à Siem Reap. Ce bâtiment de deux étages en briques rouges est venu combler un trou dans le tissu urbain. Sa façade ondulante, devenue signature du projet, assume une double fonction, à la fois identitaire et climatique. Elle agit comme un écran filtrant, réduisant la chaleur grâce à l'intégration de la végétation, tout en modelant l'expérience intérieure par le cadrage des perspectives et une diffusion maîtrisée de la lumière naturelle.



© Angkor Market, UAD Architects

Le second projet, édifié à Siem Reap en 2025 est une résidence privée, *Wat Bo House*, qui réinterprète le lien entre architecture et nature, intégrant toitures végétalisées et arbres comme dispositifs d'ombre et de fraîcheur. Les cours intérieures et le bassin effacent les frontières entre dedans et dehors, instaurant une continuité apaisée. Panneaux solaires et espaces extérieurs couverts composent un confort durable, où climat, culture et habitat s'accordent dans un même rythme.



© Wat Bo House, UAD Architects

- Vannak Architects

Vannak Architecture, dirigé par Hun Vannak et basé à Phnom Penh, est un cabinet d'architecture dédié au paysage architectural cambodgien, reconnu pour son approche conceptuelle réfléchie et attentive au contexte. Le cabinet travaille sur une variété de projets résidentiels et commerciaux de moyenne envergure.

Le premier projet, le *centre Magdalena* (2017) de l'ONG Taramana, est un espace socio-éducatif à Phnom Penh qui affirme une architecture sobre, fonctionnelle et ouverte. Le bâtiment agit comme un fond neutre, propice à l'expression et à l'autonomie des enfants qu'il accueille. La ventilation naturelle traverse le noyau central, tandis qu'un hall à double hauteur structure les circulations et maintient une échelle domestique, dans une simplicité assumée.

Parallèlement, la résidence urbaine *Tronum Sothearos* (2017) qui est le second projet présenté, puise son inspiration dans les sculptures totémiques de pierre des temples d'Angkor. Il explore l'héritage khmer à travers une composition claire de volumes et réinterprète l'architecture verte comme une oasis tropicale verticale au cœur de la ville. Le projet met en dialogue masse, ombre et texture. Les formes élancées, évoquant le totem, structurent l'espace et traduisent une lecture contemporaine de l'héritage khmer.



© Tronum Sothearos, Vannak Architects

## Textes disponibles dans la galerie

Quatre textes reprennent les enjeux principaux de la galerie : le premier introduit l'exposition dans son ensemble, les trois suivants abordent plus en détail les thématiques de l'exposition. Vous pourrez les trouver à la suite de ce paragraphe, pour les analyser en amont de l'exposition avec vos élèves ou pour information.

### *Introduction*

L'architecture naît toujours en contexte. Elle se situe au croisement de climats, d'histoires et d'usages qui en façonnent les formes et orientent les choix. Elle se définit par les réponses qu'elle apporte aux réalités du terrain. Cette faculté d'adaptation au contexte constitue le fil conducteur de l'exposition. C'est là que se dessine l'architecture contemporaine cambodgienne, loin des solutions standardisées.

Les neuf agences réunies dans Adaptation(s) partagent ainsi une même position : leurs projets affirment moins un geste qu'ils n'engagent une négociation — avec une urbanité dense et vibrante, avec des héritages multiples, avec la chaleur et l'humidité.

Sous climat tropical, concevoir signifie d'abord se laisser imposer certaines conditions. L'air circule, l'ombre protège, la pluie ruisselle, la matière absorbe ou réfléchit. L'architecture devient un dispositif climatique lorsqu'elle intègre pleinement ces paramètres. La forme n'est alors plus arbitraire : elle naît d'une réflexion sur les conditions, en refusant l'accumulation technique au profit de réponses contextuelles.

Composer avec l'existant est un autre facteur structurant. Monuments angkoriens, architectures coloniales, modernité du Sangkum, constructions de l'après-guerre : ces strates ne sont pas des reliques figées, mais des ressources à activer. Transformer, adapter, réemployer devient un acte à la fois écologique et culturel, où mémoire et transformation coexistent sans nostalgie.

Enfin, en Asie du Sud-Est, la ville n'oppose pas frontalement public et privé. Les seuils se dilatent, les façades dialoguent avec la rue, cours et trottoirs deviennent des scènes partagées. L'espace collectif se fabrique par l'usage, par la proximité, par l'ombre autant que par le tracé.

Adaptation(s) dessine ainsi le portrait d'une architecture située, attentive, en perpétuel ajustement. L'exposition explore un paysage de continuités actives et de réinventions maîtrisées.

### *Le climat comme matrice*

L'architecture cambodgienne s'est historiquement développée en réponse directe aux contraintes de chaleur, d'humidité et de fortes pluies saisonnières. Au cœur de cette tradition se trouve une relation essentielle à l'air et à l'ombre. Ouvertures généreuses, espaces semi-extérieurs et galeries couvertes favorisent la circulation de l'air et atténuent

l'accumulation thermique. Les constructions vernaculaires, telles que les maisons sur pilotis, illustrent une compréhension profonde de leur environnement : l'élévation protège des inondations tout en facilitant la ventilation naturelle, et les toits à forte pente assurent un drainage efficace des pluies de mousson. L'utilisation de matériaux locaux comme le bois et le bambou confère légèreté et adaptabilité aux variations thermiques, favorisant ainsi des solutions passives sur des approches mécaniques.

Ces principes continuent d'influencer les pratiques architecturales contemporaines au Cambodge. Bien que les avancées technologiques permettent de contourner les contraintes de chaleur ou de lumière, une conception ancrée dans son environnement privilégie l'harmonie avec le climat, évitant la complexité et favorisant la sobriété. Cette exposition met en lumière des stratégies innovantes à travers des projets récents : la ventilation naturelle et l'effet Venturi à Kep Farmhouse par K-Architecture; l'emploi de briques rouges comme filtre solaire à Angkor Market par UAD Architects ; l'intégration de la végétation comme infrastructure climatique au siège de l'ONG Taramana par Vannak Architect ; et les façades poreuses à double peau en brique sur le nouveau campus de l'Université Royale de Phnom Penh, par re:edge.

#### Investir l'existant

Au Cambodge, la notion de « patrimoine architectural » semble parfois évidente — et mérite donc d'être interrogée.

Bien sûr, l'héritage angkorien continue d'influencer la création contemporaine, notamment par ses principes de symétrie, d'axialité et d'ornementation. Socles, toitures superposées et hiérarchies spatiales sont traduits en formes épurées. Les motifs floraux et géométriques, autrefois sculptés dans la pierre ou le bois, sont aujourd'hui réinterprétés à travers des matériaux contemporains, établissant un dialogue entre mémoire et expression actuelle, comme en témoigne le projet d'Archetype Group pour le siège de l'Assemblée nationale à Phnom Penh.

Les ensembles issus de la période coloniale et de la Nouvelle Architecture khmère du Sangkum sont également reconnus. Leur conservation demeure toutefois fragile dans un contexte de mutation urbaine rapide. Adapter les usages tout en préservant l'esprit des lieux constitue une solution. La transformation de la maison de l'architecte Vann Molyvann par HKA & Partners, devenue un café et lieu d'exposition ouvert au public, en offre un exemple pertinent.

Il existe enfin un héritage moins célébré : les édifices construits durant les années d'après-guerre. Souvent considérés comme ordinaires, ils peuvent faire l'objet de relectures fondées sur la sobriété. Plutôt que démolir, il s'agit de transformer et de réemployer, en reconnaissant la valeur de l'existant. Le projet Baitong par ASMA Architects illustre cette démarche en s'appuyant sur la structure en place pour lui donner une nouvelle portée.

## *Seuils et porosité*

La relation entre espace public et espace privé s'organise moins par séparation que par gradation au Cambodge. Ainsi dans la maison sur pilotis, l'espace ombragé sous l'habitation accueille travail et rencontres informelles ; la véranda agit comme seuil semi-public ; les pièces intérieures font progressivement accéder aux espaces d'intimité. L'habitat s'interprète comme une séquence poreuse, du collectif vers le personnel.

En ville, la maison compartiment prolonge cette logique. Le commerce occupe le rez-de-chaussée et déborde sur le trottoir ; la vie domestique se déploie à l'arrière ou à l'étage. La façade agit moins comme seuil que comme vitrine du foyer. Les sphères économiques et familiales coexistent dans une continuité spatiale où public et privé se négocient au quotidien.

Quant à l'espace public, il est avant tout défini par la pratique. Un trottoir investi, une cour partagée, un seuil élargi deviennent des lieux de sociabilité. Pratiqué plus que délimité, l'espace communautaire s'active par la proximité, l'échange... ou la recherche d'ombre.

Les pratiques réinterprètent ces dynamiques. À Bakong Village, Aerne Architects & Associates transpose la logique du village dans un cadre urbain : cours partagées et espaces verts instaurent des seuils gradués où domestique et collectif se prolongent. L'agence Bloom, à Kep West ou The Bang, envisage l'espace public comme infrastructure culturelle, support de démarches fondées sur l'ouverture et l'échange.

## Propositions d'activités complémentaires à la visite guidée

Tous les documents listés dans ce dossier peuvent être partagés en haute définition si besoin, ainsi qu'imprimés et utilisés lors de visites guidées. Ces activités peuvent permettre de préparer la visite de l'exposition et aussi de la poursuivre en classe.

- Grille de mots mêlés

### Mots-mêlés



Les mots peuvent être cachés horizontalement ou verticalement.

Architecte

Climat

Plan

héritage

immeuble

isolation

jardin

maison

maquette

pilotis

rénovation

statue

travaux

école

- Qui est-ce ? - Devinettes pour apprenants FLE ou adolescents

## Qui est-ce ?

Retrouve les projets architecturaux à partir de la description.

Je suis un projet créé pour des enfants : ma cour de récréation est pensée pour protéger les élèves de la chaleur.

Je suis :

.....

Je viens tout droit du futur : je n'existe qu'en version dessinée.

Je suis :

.....

Ma façade est inspirée par les temples d'Angkor.

Je suis :

.....

Au lieu d'être un immeuble détruit, j'ai été embelli.

Je suis :

.....

Mon toit est fait de briques rouges : il a une fonction de filtre solaire.

Je suis :

.....

Avant d'être un café et lieu d'exposition, j'étais la maison d'un architecte célèbre.

Je suis :

.....

J'ai été construit de façon à mettre en valeur le paysage maritime.

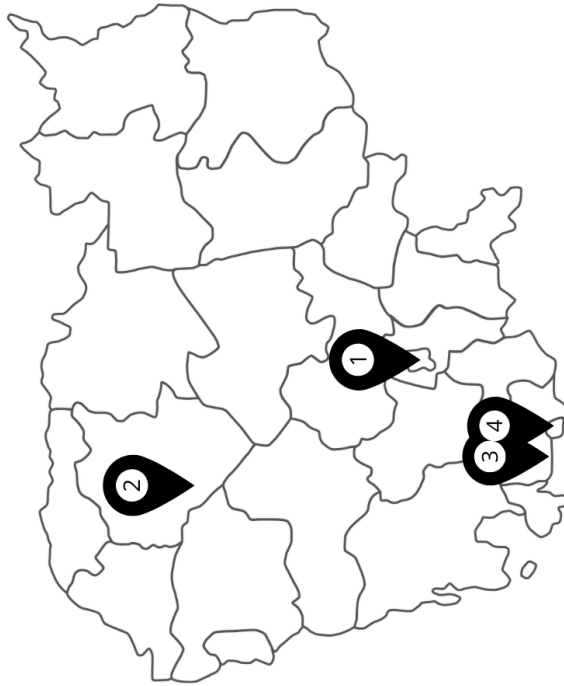
Je suis :

.....

- Carte des lieux exposés à compléter

**Adaptation(s) - Carte à compléter de l'exposition**

L'exposition mets en avant des projets répartis à travers le pays : indique pour chacun des points indiqués le nom de la ville et les projets qui y ont été construits.



1 Ville : .....

Projets :  
.....  
.....  
.....  
.....

2 Ville : .....

Projets :  
.....  
.....  
.....  
.....

3 Ville : .....

Projets :  
.....  
.....  
.....  
.....

4 Ville : .....

Projets :  
.....  
.....  
.....  
.....

- Ma maison idéale :

Sont proposées deux activités : une dont le but est d'encourager les apprenants à lister du vocabulaire, l'autre encourageant plutôt l'écriture de phrases entières.



## La maison de mes rêves

A ton tour d'être architecte et de construire la maison de tes rêves !

Où est-elle construite ?

Combien de chambres a-t-elle ?

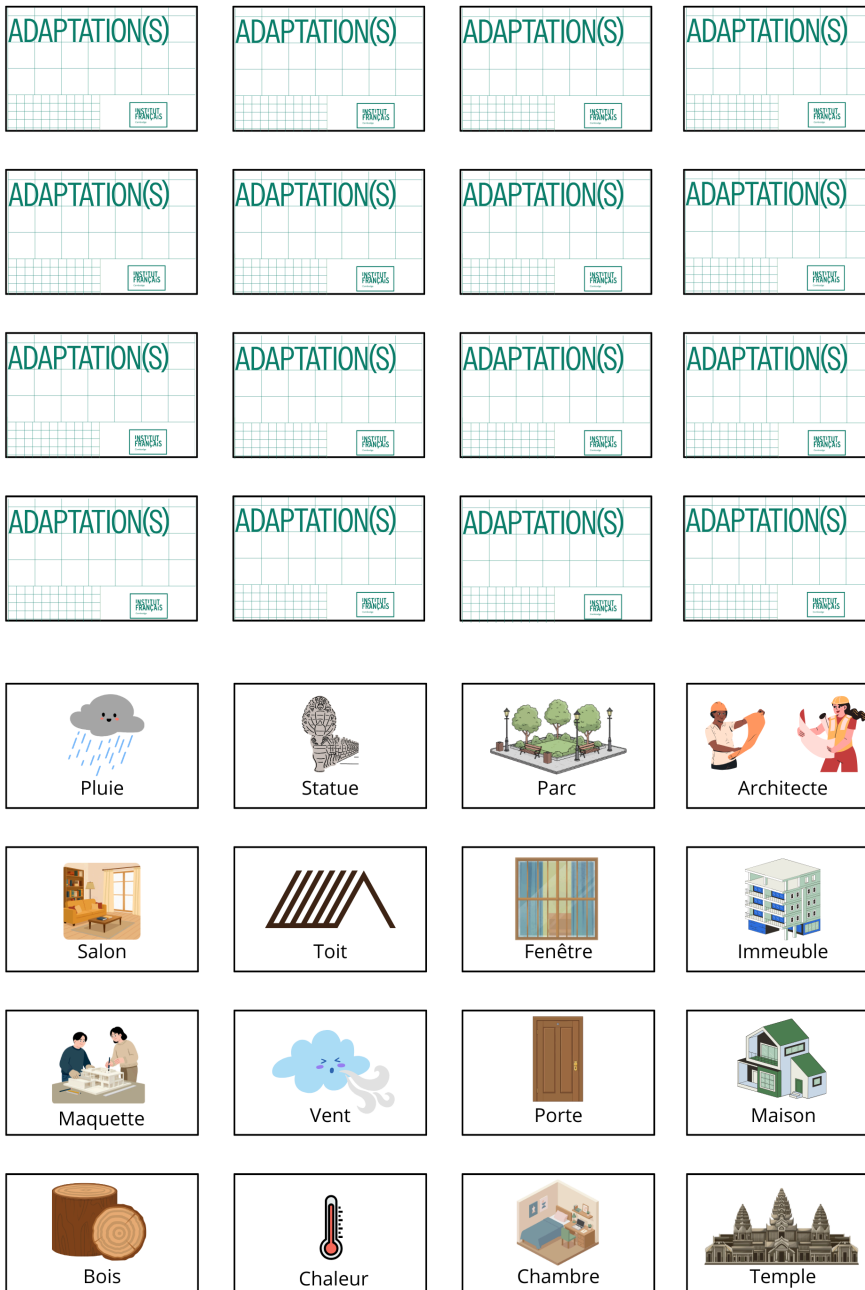
A quoi ressemble son jardin ?

Avec qui tu aimerais vivre dedans ?

Dessine la façade de la maison de tes rêves :

- Memory et Dobble

Vous pourrez trouver ici un jeu de Memory et de Dobble créés pour travailler une partie du vocabulaire de l'exposition. Ces jeux sont disponibles à l'Institut français du Cambodge, si vous souhaitez les imprimer dans votre établissement, nous pouvons vous communiquer les PDF en meilleure qualité. Le Memory est à imprimer deux fois, pour créer des paires. Le Dobble n'est pas disponible dans le dossier pour éviter de le surcharger.



- Autres jeux et projets pédagogiques disponibles en ligne

Voici également quelques ressources pour avoir accès à plus de jeux et projets en lien avec l'architecture. Ces jeux et projets peuvent être fait en classe : ils vont de la création de maquettes aux jeux civiques et citoyens.

*Sitographie :*

- Le site Ville et Jeux, qui fait le lien entre architecture et vie civique  
<https://www.ville-jeux.com/Jeux-EcoQuartier.html>
- Le site de La Cité de l'Architecture et du Patrimoine, où il est possible de trouver plans et consignes pour créer des maquettes, jeux, activités, etc. :  
<https://www.citedelarchitecture.fr/fr/article/ressources-pedagogiques>

## Activités proposées par l'Institut français du Cambodge



## Activités culturelles menées par l'Institut français du Cambodge

L'exposition "Adaptation(s), Pratiques architecturales contemporaines au Cambodge" présentée du 2 avril au 13 juin 2026, invite neuf cabinets d'architecture installés au Cambodge à revenir sur leurs pratiques architecturales et répondre à la question suivante: comment s'adapter et s'intégrer spécifiquement aux paysages et à la culture cambodgienne ? Cette question trouve sa réponse dans trois sous-thèmes abordés dans la galerie : l'adaptation aux notions d'espaces privés et espaces publics au Cambodge, la préservation et réinvention du patrimoine architectural du pays et les réponses aux conditions climatiques cambodgiennes.

Pour illustrer ces thèmes, la galerie accueillera maquettes, photographies, plans et autres matériaux issus des projets architecturaux des firmes participantes. Adaptée à tous les âges, cette exposition permet de découvrir (ou redécouvrir) sous un nouvel angle les bâtiments, emblématiques ou part de notre quotidien, qui nous entourent.

### Visite guidée de l'exposition

A travers une visite guidée de l'exposition, les visiteurs seront amenés à découvrir que l'architecture se situe au croisement de climats, d'histoires et d'usages qui en façonnent les formes et orientent les choix. Elle se définit par les réponses qu'elle apporte aux réalités du terrain. Cette faculté d'adaptation au contexte constitue le fil conducteur de l'exposition. C'est là que se dessine l'architecture contemporaine cambodgienne, loin des solutions standardisées.

Horaires : du lundi au samedi de 9h à 12h / 14h à 17h

Durée de la visite guidée : ~ 45 min

Tout public

Langues : français, anglais ou khmer

Tarif : gratuit

Sur inscription auprès de:

solenn.lemaintec@ifcambodge.com et chloe.alibert@ifcambodge.com

## Visite de l'exposition + Ateliers

Lorsque vous réservez une visite guidée, vous pouvez également choisir l'un de ces ateliers pédagogiques pour approfondir le contenu de l'exposition.

### 1. Construis ta maison !

Dans cet atelier, les enfants s'inspirent des maisons et constructions présentées après avoir découvert l'exposition. Ils deviennent de vrais petits architectes : ils imaginent et construisent leur propre maison en utilisant du carton, des feuilles de couleur, de la colle et des ciseaux. Une activité créative et ludique pour apprendre à construire tout en laissant libre cours à leur imagination.

Public : 5-8 ans, pour 12 participants maximum

Durée de l'atelier : ~ 45 minutes

Prix : 3 \$ / enfant

Lieu : Dans la salle jeunesse



### 2. Jeu de rôle : apprendre à conjuguer des verbes et à présenter un lieu

Pendant l'atelier, les participants vont d'abord conjuguer certains verbes, puis les utiliser pour compléter un texte. Les textes portent sur différents endroits qu'ils vont découvrir dans la salle d'exposition. Une fois le texte complété, chaque participant fera une courte présentation d'un lieu, comme s'il était un guide touristique.

Public : à partir de 12 ans

Durée de l'atelier : ~ 45 minutes / 1 heure

Prix : gratuit

Lieu : Dans la salle de travail



### 3. Transformer un objet en bâtiment !

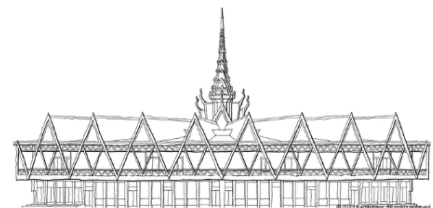
L'atelier est animé autour du travail de l'architecte Vann Molyvann qui s'est inspiré d'objets du quotidien ou traditionnel khmer pour les transformer en édifices, dont certains sont devenus emblématiques à Phnom Penh. Nous leur proposerons différents objets du quotidien qu'ils devront transformer en projet architectural. Des contraintes liées aux thématiques de l'exposition seront également intégrées pour guider leur création.

Public : à partir de 10 ans

Durée de l'atelier : ~ 1 heure

Prix : gratuit

Lieu : Dans la salle de travail



Tous les ateliers sont sur inscription auprès de :  
solenn.lemaintec@ifcambodge.com et  
chloe.alibert@ifcambodge.com

## **Visite de la médiathèque**

Dans le cadre de votre venue à l'IFC, il est possible de visiter la médiathèque, pour un public de tout âge, des enfants aux étudiants.

Horaires : du mardi au samedi de 9h30 à 12h / 14h à 17 h

Public : tout public

Langue : français, anglais ou khmer

Tarif : gratuit

## **Visite de l'exposition + Cinéma**

### **Séances de cinéma**

Après une visite guidée de l'exposition, visionnez un film autour du thème de notre saison culturelle sélectionné par l'IFC dans notre salle de cinéma ! Vous pouvez :

- voir un film en salle
- voir un film en plein-air
- demander une séance privée

Prix pour une séance publique en salle : 2 \$ / personne

Gratuit pour des séances plein air

Prix pour une séance privée : 2 \$ / personne à partir de 30 élèves

Public : à partir de 4 ans

Sur inscription à : [rochivorn.then@ifcambodge.com](mailto:rochivorn.then@ifcambodge.com)